

Một Số Điều Sai Của Phụ Nữ Trong Ramadan

[Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامية]

Ban kiến thức giáo lý Da-rul-Watan

Dịch thuật: Abu Zaytune Usman Ibrahim

Kiểm duyệt: Abu Hisaan Ibnu Ysa

2014 - 1435

IslamHouse.com

﴿ من أخطاء النساء في رمضان ﴾

« باللغة الفيتنامية »

القسم العلمي بمدار الوطن

ترجمة: أبو زيتون عثمان إبراهيم

مراجعة: أبو حسان محمد زين بن عيسى

2014 - 1435

IslamHouse.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Nhân Danh Allah
Đáng Rất Mực Độ Lượng
Đáng Rất Mực Khoan Dung



الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ
وَالْمُرْسَلِينَ، نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، أَمَا بَعْدُ:

Mọi lời ca ngợi và tán dương kính dâng lên Allah, Đấng Chủ Tể của vũ trụ và muôn loài, cầu xin bằng an và phúc lành cho vị Nabi, vị Thiên sứ cuối cùng, Nabi của chúng ta Muhammad, và cầu xin bằng an và phúc lành cho gia quyến của Người cùng các bạn đạo của Người ..

Quý chị em Muslim thân hữu, quý chị em có biết điều gì xảy ra trong đêm đầu tiên của tháng Ramadan không?

Nếu quý chị em không biết thì hãy đọc những gì được Abu Huroiroh رضي الله عنه thuật lại, ông thuật lại rằng Thiên sứ của Allah ﷺ nói:

« إِذَا كَانَ أَوَّلُ لَيْلَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ صُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ وَمَرَدَةُ الْجِنَّ وَعُلِّقَتِ
أَبْوَابُ النَّارِ فَلَمْ يُفْتَحْ مِنْهَا بَابٌ وَفُتِّحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ فَلَمْ يُغْلَقْ مِنْهَا بَابٌ »

وَيُنَادِي مُنَادٍ يَا بَاغِيَ الْخَيْرِ أَقْبِلْ وَيَا بَاغِيَ الشَّرِّ أَفْصِرْ وَلِلَّهِ عُنُقَاءُ مِنَ النَّارِ
وَذَلِكَ كُلُّ لَيْلَةٍ « رواه الترمذي وابن ماجه وحسنه الألباني.

“Vào đêm đầu tiên của tháng Ramadan, Shaytan và ác quỷ sẽ bị xích lại, tất cả các cánh cửa của Hỏa Ngục được đóng lại còn tất cả các cánh cửa của Thiên Đàng sẽ được mở ra, và có tiếng gọi báo: Nay hồi những ai muốn điều tốt đẹp hãy tiến lên và những ai muốn điều xấu hãy dừng lại và ở nơi Allah có sự giải phóng và ân xá khỏi Hỏa Ngục và điều đó diễn ra vào mỗi đêm” (Tirmizhi, Ibnu Ma-jah ghi lại, và Sheikh Albani xác nhận Hadith tốt).

Vì sự ân phúc và thiêng liêng của tháng này, Nabi Muhammad ﷺ đã báo tin mừng cho các vị Sahabah của Người về việc tháng Ramadan đã đến và Người nhắc nhở họ về hồng phúc của mùa vĩ đại này để họ chuẩn bị cho sự hành đạo, thờ phượng Allah, tuân lệnh sắc lệnh của Ngài. Nabi ﷺ nói với các vị Sahabah của Người vào đêm đầu tiên của Ramadan:

« قَدْ جَاءَكُمْ شَهْرُ رَمَضَانَ شَهْرٌ مُبَارَكٌ افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ يُفْتَحُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَيُغْلَقُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَحِيمِ وَتُغْلَقُ فِيهِ الشَّيَاطِينُ فِيهِ لَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ مَنْ حُرِمَ خَيْرَهَا فَقَدْ حُرِمَ » رواه أحمد والنسائي وحسنه الألباني.

“Quả thật, đã đến với các ngươi tháng Ramadan, một tháng ân phúc mà Allah đã sắc lệnh nhện chay cho các ngươi, Ngài ra lệnh cho các cánh cửa Thiên Đàng mở ra, các cửa Hỏa Ngục đóng lại, giam cầm những tên Shaytan, và trong nó có một đêm tốt hơn một ngàn tháng, người nào

bị cảm sự tốt đẹp của đêm đó thì quả thật y là kẻ đã bị cảm điều tốt đẹp.” (Ahmad, Annasa-i ghi lại, và Sheikh Albani xác nhận Hadith tốt).

Vậy quý chị em đã chuẩn bị gì cho tháng hồng phúc này?

Quả thật, có rất nhiều điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan và những điều sai đó thì muôn hình muôn vẻ, có những điều liên quan đến nhịn chay, có những điều thì liên quan đến việc dâng lễ nguyện Salah trong đêm, một số điều mang tính chung không phải chỉ rơi vào Ramadan mà ngay cả trong các tháng khác. Người phụ nữ Muslim bắt buộc phải bỏ hết những điều tội lỗi và sai trái trong Ramadan và trong những tháng khác. Bởi lẽ đó, chúng tôi muốn đề cập đến một số điều sai trái mà nhiều chị em phụ nữ thường mắc phải trong Ramadan để các chị em tránh, khắc phục và quay về sám hối với Allah, tiêu biểu những điều sai trái đó:

☞ Một số phụ nữ đón tháng Ramadan cũng giống như bao tháng khác, chẳng có định tâm cho việc làm ngoan đạo và thiện tốt gì cả, không có ý định tuân lệnh Allah cũng như không có sự sám hối trung thực với Ngài, trong khi Nabi ﷺ đã nói:

« مَا أَتَى عَلَى الْمُسْلِمِينَ شَهْرٌ خَيْرٌ لَهُمْ مِنْ رَمَضَانَ وَلَا أَتَى عَلَى الْمُنَافِقِينَ شَهْرٌ شَرٌّ لَهُمْ مِنْ رَمَضَانَ وَذَلِكَ لِمَا يُعَدُّ الْمُؤْمِنُونَ فِيهِ مِنَ الْقُوَّةِ لِلْعِبَادَةِ وَمَا يُعَدُّ فِيهِ الْمُنَافِقُونَ مِنْ عَقَلَاتِ النَّاسِ وَعَوْرَاتِهِمْ هُوَ عَنَّمِ لِلْمُؤْمِنِ وَنُقْمَةٌ لِلْفَاجِرِ » رواه أحمد والبيهقي، وصححه العلامة أحمد شاكر.

“Không có tháng nào đến với người Muslim tốt lành cho họ hơn tháng Ramadan và không có tháng nào đến với người Muna-fiq (giả tạo đức tin) lại xấu cho họ hơn tháng Ramadan, bởi vì trong tháng đó những người có đức tin là những người dồi dào sức lực cho sự thờ phượng còn những người Muna-fiq được coi là những người xao lãng và tội lỗi; và Ramadan là tháng vui mừng cho người có đức tin và là tháng phần nộ đối với kẻ tội lỗi” (Ahmad và Al-Bayhaqi ghi lại).

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong Ramadan: coi Ramadan là tháng để ăn uống với nhiều loại thức ăn và thức uống làm no đầy chiếc bụng. Cho nên các chị em phụ nữ dùng hầu hết ban ngày của mình cho việc nấu ăn, và cứ mỗi ngày các chị em chỉ biết tập trung thiết kế và chuẩn bị nhiều loại món ăn mới, các chị em còn nhờ đến một sổ sách dạy nấu ăn để tìm hiểu và nghiên cứu.

Việc nấu ăn và chuẩn bị đồ uống thường chỉ xong trước giờ Maghrib vài phút. Cứ như thế, mỗi ngày trôi qua không có sự tụng niệm, hành đạo, đọc Qur'an hay học hỏi tìm hiểu những kiến thức giáo lý về nhịn chay gì cả. Và điều đáng ngạc nhiên là những thức ăn đồ uống mà các chị em đã bỏ công thiết kế và chuẩn bị hầu hết thời gian trong ngày của mình chỉ được ăn rất ít và hầu hết phần còn lại thì được quẳng vào thùng rác. Nabi Muhammad ﷺ nói:

« مَا مَلَآ آدَمِيَّ وَعَاءٌ شَرًّا مِنْ بَطْنٍ بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتُ يُقِمَنَّ صَلْبَهُ فَإِنْ كَانَ لَا مَحَالَةَ فَتُلُتْ لِطَعَامِهِ وَتُلُتْ لِشَرَابِهِ وَتُلُتْ لِنَفْسِهِ » رواه أحمد والترمذي وابن ماجه وصححه الألباني.

“Dạ dày đứa con của Adam bị tổn hại do y nhét vào quá đầy thức ăn, cách không gây hại cho nó là chia nó thành ba phần: một phần cho thức ăn, một phần cho nước và một phần cho không khí” (Ahmad, Tirmizhi và Ibnu Majah, và Sheikh Albani xác nhận Hadith Sahih).

Điều chỉnh những cái sai này bằng những việc làm sau:

- ✓ Tiết kiệm trong việc nấu ăn và làm thức uống, không chuẩn bị thức ăn và đồ uống như một bữa tiệc lớn.
- ✓ Chỉ cần một hoặc hai loại thức ăn là đủ.
- ✓ Không làm những món ăn tốn quá nhiều thời gian.
- ✓ Phụ nữ trong gia đình tiếp tay nhau để hoàn thành sớm việc nấu ăn để có thời gian cho việc hành đạo, tụng niệm và đọc Qur'an.

☞ Một trong điều sai của chị em phụ nữ trong tháng Ramadan: Đi thăm viếng nhau quá nhiều làm mất nhiều thời gian cho việc tìm kiếm sự hài lòng của Allah bằng các việc làm thiện tốt và ngoan đạo. Nếu thời gian đi thăm viếng là một giờ thì một giờ đó các chị em có thể đọc Qur'an được hai phần Juzu (Qur'an gồm có ba mươi Juzu) có nghĩa trong một tháng Ramadan các chị em có thể đọc được trọn quyển Qur'an hai lần. Chỉ với một giờ các chị em có thể gạt hái được bao ân phúc vậy tại sao các chị em lại hao tốn hàng giờ cho việc thăm viếng?

☞ Một trong những điều sai của chị em trong tháng Ramadan: Một số chị em dùng điện thoại để nói xấu, mách lẻo và vu khống làm mất danh dự của những người Muslim nam và những người Muslim nữ. Các chị em phụ nữ là

những người được Allah ban ân huệ trong việc là người đảm trách công việc nấu ăn, giặt giũ, thay vì các chị em nên tạ ơn Allah và hướng nhiều việc làm thờ phượng Ngài, tuân thủ theo mệnh lệnh của Ngài trong tháng này nhưng các chị em lại lãng phí thời gian quý báu của mình cho việc nói xấu, mách lẻo, nói dối và vu khống và một trong số các chị em khi khuyên bảo thì thản nhiên nói: (Chúng tôi chỉ muốn giải tỏa cõi lòng).

Hỡi kẻ can đảm và dũng cảm trong người phụ nữ này, chẳng lẽ bạn đã không nghe lời của Nabi ﷺ:

« مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ » أخرجه البخاري ح (١٩٠٣).

“Ai không bỏ lời nói sàm bậy và dối trá mà cứ thản nhiên hành động thì quả thật Allah đâu có nhu cầu cần đến việc y bỏ thức ăn và thức uống của y” (Albukhari: Hadith (1903)).

Chẳng lẽ bạn không nghe lời của Nabi ﷺ khi Người nói:

« إِذَا كَانَ يَوْمٌ صَوْمٍ أَحَدِكُمْ فَلَا يَرُفُثْ يَوْمَيْدٍ وَلَا يَصْحَبْ: فَإِذَا سَأَلَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيَقُلْ إِنِّي صَائِمٌ إِنِّي صَائِمٌ » متفق عليه.

“Nếu trong ngày nhịn chay của ai đó trong các người thì y chớ nói lời sàm bậy cũng như quát mắng âm ỉ. Nếu như có ai đó chửi bới hoặc gây chiến với y thì y hãy nói: Tôi đang nhịn chay, tôi đang nhịn chay” (Albukhari, Muslim).

Các chị em hãy kính sợ Allah Tối Cao và Nghiêm Khắc trong việc trừng phạt, các chị em hãy thôi, đừng ăn thịt

của những người Muslim và đừng xúc phạm đến danh dự của họ nữa, nếu không, các chị em sẽ không được gì mà chỉ tốn công mất sức, chỉ hoài công “dã tràng xe cát” như lời Nabi ﷺ đã nói:

« رَبِّ صَائِمٍ حَظُّهُ مِنْ صِيَامِهِ الْجُوعُ وَالْعَطَشُ » رواه أحمد وابن ماجه بسند صحيح.

“Có thể người nhịn chay sẽ hoài công từ sự đói khát trong việc nhịn chay của y” (*Ahmad và Ibnu Ma-jah ghi lại với đường dẫn truyền Sahih*).

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: không hiểu biết về giáo luật nhịn chay, họ cứ vô tư nhịn chay như bao nhiêu phụ nữ khác mặc dầu họ đang trong chu kỳ kinh nguyệt; họ không biết được đâu là những điều Wajib của nhịn chay và đâu là Sunnah, họ không biết đâu là những điều làm hư sự nhịn chay và đâu là phép tắc lễ nghĩa trong nhịn chay. Điều này chắc chắn khiến phụ nữ rơi vào những điều sai nhưng không hề hay biết.

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: dành nhiều thời giờ vào các chương trình về các cuộc thi cũng như các trò chơi phù phiếm. Người phụ nữ dành hầu hết thời giờ của ban đêm để xem và theo dõi các chương trình này thay vì tận dụng nó để thờ phượng Allah, để tụng niệm Ngài, tạ ơn Ngài và đọc Kinh sách của Ngài.

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: người phụ nữ một thân một mình cùng với tài xế Ajnabi (không nghiêm cấm kết hôn) đến các chợ, ăn mặc không kín đáo, chưng diện cơ thể, để lộ một số nét đẹp ra ngoài mà Allah bảo phải che kín dẫn đến nhiều điều Fitnah

như để người khác giới (không nghiêm cấm kết hôn) nhìn ngắm và làm cho những người khác giới nghĩ xấu về cô ta mặc dù cô ta là người phụ nữ đóa trang tiết hạnh không có ý xấu.

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: đi ra chợ quá nhiều, chỉ đi rong mà không hề có nhu cầu gì. Nhiều phụ nữ đi rong ngoài chợ một thân một mình một cách không cần thiết và không ăn mặc kín đáo. Điều này có thể dẫn đến nhiều sự việc tai hại khôn lường.

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: một số phụ nữ đi Masjid để tham gia dâng lễ nguyện Salah tập thể và Salah Tara-wih như lại chung diện làm đẹp cơ thể và xúc nước hoa trong khi Nabi ﷺ đã nói:

« أَيُّمَا امْرَأَةٍ تَطَيَّبَتْ ثُمَّ خَرَجَتْ إِلَى الْمَسْجِدِ لَمْ تُقْبَلْ لَهَا صَلَاةٌ حَتَّى تَغْتَسِلَ »
رواه ابن ماجه و أحمد وصححه الألباني.

“Bất cứ người phụ nữ nào làm thơm cơ thể rồi đi ra Masjid thì sẽ không được chấp nhận lễ nguyện Salah cho đến khi cô ta tắm rửa” (Ibnu Ma-jah và Ahmad ghi lại, Sheikh Albani xác nhận Hadith Sahih).

« أَيُّمَا امْرَأَةٍ اسْتَعْظَرَتْ فَمَرَّتْ بِقَوْمٍ لِيَجِدُوا رِيحَهَا فَهِيَ زَانِيَةٌ »
رواه أحمد وأبو داود والترمذي وحسنه الألباني.

“Bất cứ người phụ nữ nào làm thơm cơ thể, cô ta đi ngang một nhóm người để họ ngửi thấy mùi thơm của cô ta thì cô ta là người Zina” (Ahmad, Abu Dawood và Tirmizhi ghi lại, Sheikh Albani xác nhận Hadith tốt).

Hỡi người phụ nữ Muslim, hãy kính sợ Allah mà chớ đừng phô trương bản thân cho điều đáng chê trách này, hãy biết rằng ở nơi Allah có sự thương xót, tha thứ và cứu rỗi khỏi Hỏa Ngục, đừng làm chuyện trái nghịch mệnh lệnh của Ngài mà hãy tuân thủ theo ý chỉ của Ngài, hãy làm theo những gì trong Kinh sách của Ngài và trong Sunnah Nabi của Ngài ﷺ.

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: nhập cùng đám với nam giới khi đi ra khỏi Masjid sau lễ nguyện Salah Tara-wih. Người phụ nữ phải nên ra sớm hơn trước nam giới, hãy đi ra theo lối dành riêng cho phụ nữ, điều đó tốt hơn cho phụ nữ. Nabi ﷺ nói với các phụ nữ khi mà Người nhìn thấy họ nhập đám với đàn ông:

« اسْتَأْخِرْنَ فَإِنَّهُ لَيْسَ لَكُنَّ أَنْ تَحْقُقْنَ الطَّرِيقَ عَلَيْكُنَّ بِحَافَاتِ الطَّرِيقِ »
رواه أبو داود وحسنه الألباني.

“Các nàng hãy trì hoãn lại, bởi quả thật các nàng không có nên đi trên đường mà các nàng hãy đi trên các lề bên đường” (Abu Dawood ghi lại và Sheikh Albani xác nhận Hadith tốt).

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: những sự việc xảy ra tại Al-Haram Makkah về việc nam nữ chen lấn nhau trong Tawaf và chen lấn nhau để hôn lên cục đá đen. Người phụ nữ nên lựa chọn thời điểm thích hợp cho việc Tawaf chớ nên lúc nào cũng chen lấn với nam giới.

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: vào các thời điểm đông người ở Al-Haram Makkah, phụ nữ đến vào hàng cùng với nam giới trong

Salah trong khi ở Al-Haram có chỗ dành riêng cho nữ giới dâng lễ nguyện Salah. Đây là điều sai trái rất lớn, bắt buộc người phụ nữ phải dâng lễ nguyện Salah tại các nơi dành riêng cho phụ nữ dù là ở khuôn viên bên ngoài. Nếu thực sự quá đông người thì người phụ nữ hãy dâng lễ nguyện Salah trong nhà của mình, bởi quả thật Nabi ﷺ đã nói:

« لَا تَمْنَعُوا نِسَاءَكُمْ الْمَسَاجِدَ وَيُؤْتِهِنَّ خَيْرٌ لَّهُنَّ » رواه أحمد وأبو داود وصححه الألباني.

“Các người đừng cấm các phụ nữ của các người đến Masjid, tuy nhiên, nhà của họ tốt hơn cho họ” (Ahmad và Abu Dawood ghi lại, Sheikh Albani xác nhận Hadith Sahih).

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: một số phụ nữ bỏ hoàn toàn sự hành đạo và tụng niệm khi trong thời gian kinh nguyệt hay máu hậu sản trong khi người có kinh nguyệt hoặc máu hậu sản có thể nghe Qur'an và đọc không cầm quyển Kinh Qur'an (đọc thuộc lòng), họ cũng có thể thực hiện nhiều việc làm tuân lệnh Allah trong lúc có kinh như tụng niệm, Du-a, đọc các sách hữu ích về giáo lý, nghe các chương trình từ đài phát thanh Qur'an Al-Karim và những làm hữu ích khác nữa.

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: lãng phí những đêm của mười ngày cuối Ramadan trong việc chuẩn bị đón ngày Eid. Các chị em thường đi dạo các chợ để mua sắm quần áo mới hoặc đến các tiệm may để tư vấn và may hoặc chỉ quan tâm đến chuyện mua sắm phụ nữ. Điều này khác với sự hướng dẫn của Nabi ﷺ, quả thật, Người đã chăm và nỗ lực trong những mười ngày cuối nhiều hơn những ngày khác, Người đã năng

thờ phượng trong những ngày này hơn hai mươi ngày trước đó bởi vì đó là những ngày cuối và bởi vì trong đó có đêm định mệnh Qadr. Bà A'ishah ﷺ nói:

« كَانَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ شَدَّ مِئْزَرَهُ، وَأَحْيَا لَيْلَهُ، وَأَيَّقَظَ أَهْلَهُ » متفق عليه.

“Khi vào mười ngày cuối thì Nabi năng hơn bao giờ hết, Người làm sống dậy các đêm của nó và Người đánh thức các thành viên trong gia đình của Người” (*Albukhari, Muslim*).

Và trong một lời dẫn khác thì bà ﷺ nói:

« كَانَ رَسُولُ اللَّهِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَجْتَهِدُ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مَا لَا يَجْتَهِدُ فِي غَيْرِهِ » رواه مسلم.

“Thiên sứ của Allah trong những mười ngày cuối này năng hơn những ngày khác” (*Muslim*).

Do đó, các chị em phụ nữ hãy cố gắng giữ lấy các đêm ân phúc này, hãy thành tâm hướng về Allah trong những ngày này, hãy năng dâng lễ nguyện Salah, năng tụng niệm, Du-a, đọc Qur'an và Sadaqah. Riêng quần áo cho ngày Eid thì các chị em hãy nên sắm trước Ramadan hoặc trong những ngày đầu của Ramadan. Cầu xin Allah ban phúc lành cho các chị em trong việc tận dụng thời gian cho việc hành đạo và thờ phượng Ngài!

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: thức thâu đêm cho đến tận Fajar hoặc một vài giờ trước khi trời sáng rồi sau đó ngủ cho đến giờ Zhuhur hoặc

Asr. Ngủ vào buổi sáng sẽ làm cho cơ thể mệt và uể oải, khiến con người lười biếng. Quả thật, Nabi ﷺ ghét thức khuya và nói chuyện sau I'sha.

Nếu người phụ nữ thức khuya để làm những điều Haram như nghe nhạc, theo dõi các kênh truyền hình trình chiếu những phim ảnh lộ thể và kiêu dâm thì sự thức khuya là điều bị nghiêm cấm.

☞ Một trong những điều sai của phụ nữ trong tháng Ramadan: khuyến khích con cái không nhịn chay vào Ramadan trong khi chúng có khả năng nhịn chay, điều này trái với sự hướng dẫn của vị tiên nhân ngoan đạo. Quả thật, các vị Sahabah nữ trước kia thường tập cho con cái của họ nhịn chay từ lúc còn nhỏ để chúng quen dần khi lớn lên. Bà Arrabia ﷺ con gái ông Mu'auwazd nói:

« كُنَّا نُصَوِّمُ صِبْيَانَنَا ، وَنَجْعَلُ لَهُمُ اللَّعْبَةَ مِنَ الْعِهْنِ ، فَإِذَا بَكَى أَحَدُهُمْ عَلَى الطَّعَامِ أَعْطَيْنَاهُ ذَلِكَ ، حَتَّى يَكُونَ عِنْدَ الْإِفْطَارِ » متفق عليه.

“Chúng tôi thường cho các con của chúng tôi nhịn chay, và chúng tôi đặt ra một trò chơi cho chúng, khi nào một trong số chúng khóc đòi ăn thì chúng tôi cho đứa đó ăn, cứ như thế cho đến giờ xả chay” (Albukhari, Muslim).

Học giả Ibnu Jajar nói: (Hadith này là cơ sở giáo lý khẳng định nên rèn luyện cho trẻ nhỏ nhịn chay; bởi lẽ trẻ con không phải là những người phải chịu trách nhiệm hành vi giáo lý mà chúng thực hiện chỉ nhằm mục đích tập luyện) (xem *Fathul-Bary*).

Các Hadith nói về Isra' & Mi'raj . . .

Tại sao các chị em lại ngăn cản trẻ nhỏ nhịn chay và bắt chúng phải ăn uống trong những ngày nhịn chay, trong khi có đũa đã kê tuổi dậy thì.

